



## SEMAINE DE RELÂCHE QUÉBÉCOISE

1<sup>er</sup> AU 8 MARS 2008



### TOUS LES JOURS

**15 h 30 à 17 h**

PLACE DES VOYAGEURS  
Ballon volant géant, ballon balais ou soccer, musique et plaisir pour petits et grands.

**16 h**

PLACE DES VOYAGEURS  
Toufou rencontre les jeunes pour signer des autographes.

**Venez jouer dans le labyrinthe à la Place des Voyageurs.**

**OU**

**Venez glisser sur la glissoire géante en glace à la Promenade Deslauriers.**

### Samedi 1<sup>er</sup> mars

**19 h à 21 h**  
LAC MIROIR  
Curling

**19 h**

PLACE DES VOYAGEURS  
Contes géants  
Un ourson noir au Pôle Nord (2 à 8 ans).

### Lundi 3 mars

**19 h à 20 h 30**  
PLACE DES VOYAGEURS  
Initiation à la sculpture sur neige.

PLACE SAINT-BERNARD  
Concours « Qui est le *Guitar Hero* »?

**19 h à 21 h**  
LAC MIROIR  
Curling

### Mardi 4 mars

**19 h à 20 h 30**  
LAC MIROIR  
Venez vous réchauffer près du feu avec nos musiciens.  
Partie de ballon balais, curling et mini olympiades.

### Mercredi 5 mars

**19 h à 20 h**  
PROMENADE DESLAURIERS  
Démonstration de sculpture sur glace.

**19 h à 20 h 30**  
Lac Miroir  
Partie de ballon balais

**19 h à 21 h**  
LAC MIROIR  
Curling

### Jeudi 6 mars

**19 h à 21 h**  
LAC MIROIR  
Curling

PLACE ST-BERNARD  
Party avec « D.J. », musique, danse et prix de présence.

### Samedi 8 mars

**19 h à 21 h**  
LAC MIROIR  
Curling

**19 h à 21 h**  
PLACE ST-BERNARD  
Party avec « D.J. », musique, danse et prix de présence.

**19 h**  
PLACE DES VOYAGEURS  
Contes géants  
Un ourson noir au Pôle Nord (2 à 8 ans).

\* Les dates et les événements sont sujets à changements sans préavis.



# QUEBEC'S WEEK PROGRAM

March 1 to 8, 2008



## DAILY

**3:30 p.m. to 5 p.m.**  
PLACE DES VOYAGEURS  
Giant volleyball, broom ball or soccer, background music and fun for everyone.

**4 p.m.**  
PLACE DES VOYAGEURS  
Toufou meets the kids and signs autographs.

**Play in the labyrinth at Place des Voyageurs.**

OR

**Try the giant ice slide at Promenade Deslauriers.**

## Saturday, March 1

**7 p.m. to 9 p.m.**  
LAC MIROIR  
Curling

**7:30 p.m.**  
PLACE DES VOYAGEURS  
Giant tale  
A storytelling for kids from 2 to 8 years old.

## Monday, March 3

**7 p.m. to 8:30 p.m.**  
PLACE DES VOYAGEURS  
Snow sculpture initiation

PLACE ST-BERNARD  
Who is the real guitar hero?

**7 p.m. to 9 p.m.**  
LAC MIROIR  
Curling

## Tuesday, March 4

**7 p.m. to 8:30 p.m.**  
LAC MIROIR  
Warm up by the fire and roast a few marshmallows with our musicians.  
Broomball game, curling and mini Olympics.

## Wednesday, March 5

**7 p.m. to 8 p.m.**  
PROMENADE DESLAURIERS  
Ice sculpture demonstration.

**7 p.m. to 8:30 p.m.**  
LAC MIROIR  
Broomball game

**7 p.m. to 9 p.m.**  
LAC MIROIR  
Curling

## Thursday, March 6

**7 p.m. to 9 p.m.**  
LAC MIROIR  
Curling

PLACE ST-BERNARD  
Party with DJ, music, dancing and fun.

## Saturday, March 8

**7 p.m. to 9 p.m.**  
LAC MIROIR  
Curling

**7 p.m. to 9 p.m.**  
PLACE ST-BERNARD  
Party with DJ, music, dancing and door prizes.

**7:30 p.m.**  
PLACE DES VOYAGEURS  
Giant tale  
A storytelling for kids from 2 to 8 years old

\* Dates and events are subject to change without notice.